

Abwasseranschluss Elsau an ARA Winterthur

Liebe Anwohnerinnen und Anwohner
Liebe Gewerbetreibende

Die Arbeiten an der neuen Abwasserkanalisation in der Rümikerstrasse verlaufen nach Plan, und die Verkehrssituation hat sich eingeepegelt. Bereits im Herbst diesen Jahres wird das Elsauer Abwasser über die Winterthurer Kanalisation zur Reinigung in die ARA Hard geleitet.

Für die Verbindung zwischen dem neuen Kanal in der Rümikerstrasse und dem bestehenden Kanalsystem muss die Wendeschleife des 7er Busses für rund zwei Monate gesperrt und die Busroute umgeleitet werden. Der Plan auf der Rückseite zeigt Ihnen detailliert die veränderte Routenführung und die temporären Haltestellen.

Wir sind uns bewusst, dass diese temporäre Veränderung einen beträchtlichen Eingriff in Ihren Alltag darstellen kann, und wir bemühen uns, die Einschränkungen möglichst gering zu halten. Bitte zögern Sie nicht, uns mit Ihren Fragen und Anliegen zu kontaktieren.

Freundliche Grüsse
Karolina Geiger, Gemeinderätin

Vorsteherin Tiefbau

Wer ist zuständig?

Bauherrin

Gemeinde Elsau
Abteilung Tiefbau
Auwiesenstrasse 1
8352 Elsau

Projektleiter

Beat Wydenkeller
079 457 81 85
beat.wydenkeller@elsau.ch

Bauleitung

Holinger AG
Schützenstrasse 3
8400 Winterthur

Bauleiter

Livio Pavesi
052 267 09 56

Bauunternehmung

Cellere Bau AG
Fröschenweidstrasse 10
8404 Winterthur

Polier

Raffaele Simonetta
079 352 28 16

Aktuelle Informationen
auf der Website:



Projektinformation

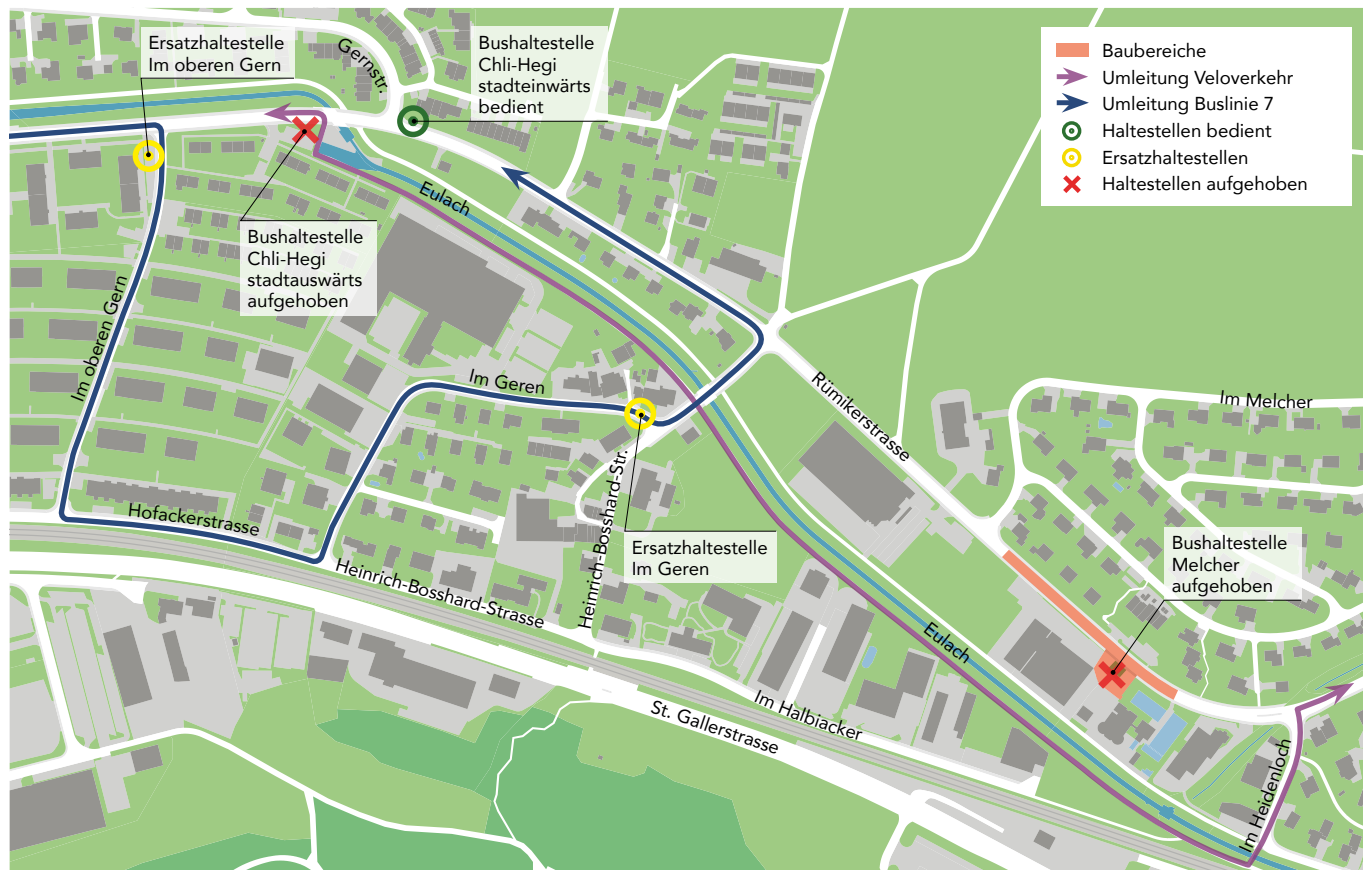
Die Arbeiten am neuen Abwasserkanal in der Rümikerstrasse sowie an den Gebäudeanschlussleitungen verlaufen nach Plan und sind Anfangs Juni beendet. Ab Herbst läuft das Elsauer Abwasser durch die Winterthur Kanalisation in die ARA Hard.

Das sind die nächsten Schritte im Bauprojekt:

- Für den Anschluss der Kanalisation aus dem Heidenbühl an die neue Leitung in der Rümikerstrasse muss die Buswendeschleife während zwei Monaten gesperrt werden.
- Die Linie 7 von Stadtbus Winterthur befährt vom Montag, 8. Juni, bis Freitag, 31. Juli 2026, eine temporäre Ausweichroute und bedient die Haltestellen «Melcher» und «Chli-Hegi stadtauswärts» nicht. Einen detaillierten Plan der verlegten Route finden Sie auf der Rückseite. Bitte beachten Sie auch die Aushänge von Stadtbus Winterthur an den Haltestellen.
- Im Juni beginnt der Rückbau der ARA Elsau. Anschliessend bauen wir auf dem Areal ein Regenüberlaufbecken und eine Fahrzeughalle für Zivilschutz und Gemeindewerk.
- Im zweiten Halbjahr 2026 verschiebt das EG Rümikon die Trafostation.
- Nach den Sommerferien 2026 beginnt die Verlegung der neuen Wasserleitungen in der Rümikerstrasse. Diese Arbeiten dauern bis in den Sommer 2027.

Als letzten Schritt wird Sommer 2027 der neue Deckbelag in der Rümikerstrasse eingebaut. Den Arbeitsablauf und das genaue Datum werden wir im Frühsommer 2027 festlegen und Ihnen mit genügend Vorlauf mitteilen.

So verläuft die Buslinie 7 vom 8. Juni bis zum 31. Juli 2026



Motorisierter Individualverkehr

Die Rümikerstrasse ist während der gesamten Bauzeit mindestens einspurig befahrbar. Der Verkehr wird mit einer Lichtsignalanlage geregelt. Rechnen Sie für Ihren Arbeitsweg etwas mehr Zeit ein.



Busverkehr

Vom 8. Juni bis zum 31. Juli 2026 befahren die Buslinien 7 und 7N eine temporäre Ausweichroute via «Im oberen Gern», Hofackerstrasse und «Im Geren». Die Haltestellen «Elsau Melcher» und «Chli-Hegi stadtauswärts» werden während dieser Zeit nicht bedient.

In dieser Zeit werden Ersatzhaltestellen in den Strassen «Im oberen Gern» (Chli-Hegi) und «Im Geren» (Melcher) beim Kafi Bistro Eulach eingerichtet. Der Busverkehr verläuft nach Fahrplan. Bitte beachten Sie die Aushänge von Stadtbus Winterthur an den Haltestellen.

Ab Ende Juli bedienen die Buslinien 7 und 7N wieder die gewohnten Strecken.

Die Postautolinie 680 ist von diesen Änderungen nicht betroffen. Sie verkehrt nach Fahrplan und bedient die gewohnten Haltestellen.



Veloverkehr

Die Veloroute führt während der gesamten Bauzeit über die Brücke beim Heidenloch und entlang der Eulach bis zur Einmündung bei der Rümikerstrasse auf Höhe Bushaltestelle «Chli-Hegi». Die Velozufahrt zu Tennisarena, Bowlinghalle und den Liegenschaften an der Rümikerstrasse bleibt möglich, kann aber teilweise eingeschränkt sein.